



Distr.
GENERAL

A/40/789
22 October 1985
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الأربعون
البند ١١٤ من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية
المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر : السيد فالك ميلتيك (الجمهورية الديمقراطية الألمانية)

١ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة الثالثة ، المقموعة فسي ٢٠
ايلول/سبتمبر ١٩٨٥ ، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الأربعين ، وأن تحيل الى اللجنة
الخامسة ، البند المعنون :

" التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس
مراجعي الحسابات :

- (أ) " برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛
(ب) " مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ؛
(ج) " وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى ؛
(د) " معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ؛
(هـ) " التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون
اللاجئين ؛
(و) " صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ؛
(ز) " صندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية " .

٢ - وقامت اللجنة الخامسة ، في جلساتها ٣ الى ٩ و ١٤ ، المقموعة في ٢٥ و ٣٠
ايلول/سبتمبر و ١ و ٣ و ٤ و ٧ و ٨ و ١٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٥ بالنظر في التقارير

١١٠٨ 85-29125 ب

المالية والبيانات المالية المراجعة عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي^(١) ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة^(٢) ، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى^(٣) ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث^(٤) ، والتبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين^(٥) ، وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية^(٦) ، وصندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية^(٧) ، والتقارير ذات الصلة وآراء مجلس مدقي الحسابات^(٨) ، والتقارير ذى الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/40/635) .

٣ - وتنعكس التعليقات والملاحظات التي ابدت في سياق مناقشة البند والردود على الاسئلة المشاركة في المحاضر الموجزة للجنة الخامسة (A/C.5/40/SR.3-9 و 14) .

٤ - وقدم رئيس اللجنة ، في جلستها ١٤ المعقودة في ١٥ تشرين الاول/اكتوبر مشروع قرار (A/C.5/40/L.3) ونقحه شفويا باحلال عبارة "آراء المراجعة" محل عبارة "الآراء المراجعة" في الفقرة ١ من المنطوق . وبعد ذلك اعتمدت اللجنة مشروع القرار ، بالصيغة المنقحة شفويا ، بدون تصويت (انظر الفقرة ٥) .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الاربعون ، الملحق رقم ٥ ألف (A/40/5/Add.1) .

(٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/40/5/Add.2) .

(٣) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/40/5/Add.3) .

(٤) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/40/5/Add.4) .

(٥) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هاء (A/40/5/Add.5) .

(٦) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زاي (A/40/5/Add.7) .

(٧) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ طاء (A/40/5/Add.9) .

(٨) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ ألف (A/40/5/Add.1) الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/40/5/Add.2) ؛ الجزءان الثاني

والثالث ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/40/5/Add.3) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/40/5/Add.4) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هاء (A/40/5/Add.5) ، الجزءان الاول

والثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زاي (A/40/5/Add.7) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ طاء (A/40/5/Add.9) ، الجزءان الثاني

والرابع .

خامسا - توصيات اللجنة الخامسة

٥ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة
وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

ان الجمعية العامة ،

وقد نظرت في التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ ، لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي (٩) ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (١٠) ، ولوكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى (١١) ، ولمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (١٢) وللتبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين (١٣) ، ولصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية (١٤) ، ولصندوق الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (١٥) ، وفي آراء مجلس مراجعي الحسابات (١٦) وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة الميزانية (١٧) ،

(٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الاربعون ، الملحق رقم

٥ الف (A/40/5/Add.1) .

- (١٠) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/40/5/Add.2) .
- (١١) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/40/5/Add.3) .
- (١٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/40/5/Add.4) .
- (١٣) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هاء (A/40/5/Add.5) .
- (١٤) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زاي (A/40/5/Add.7) .
- (١٥) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ طاء (A/40/5/Add.9) .

(١٦) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ الف (A/40/5/Add.1) الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/40/5/Add.2) ؛ الجزءان الثاني

والثالث ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/40/5/Add.3) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/40/5/Add.4) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هاء (A/40/5/Add.5) ، الجزءان الاول

والثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زاي (A/40/5/Add.7) ، الجزءان الثاني

والرابع ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ طاء (A/40/5/Add.9) ، الجزءان الثاني

والرابع .

(١٧) الوثيقة A/40/635 .

وإذ تأخذ في اعتبارها الآراء التي أبدتها الوفود أثناء المناقشة التي دارت في اللجنة الخامسة ، ولاسيما ما يؤيد منها اتخاذ تدابير من أجل الإدارة والرقابة الماليتين السليمتين في أسرة مؤسسات الأمم المتحدة ،

١ - توافق على التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وعلى آراء المراجعة التي أبدتها مجلس مراجعي الحسابات ؛

٢ - توافق على الملاحظات والتعليقات التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها ؛

٣ - ترجو من مجلس مراجعي الحسابات واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية أن يواصلوا إيلاء اهتمام شديد بكفاءة الإجراءات والضوابط المالية وبالنظام المحاسبي وبالمجالات الإدارية والتنظيمية ذات الصلة ، وذلك وفقا للمادة ١٢ - ٥ من النظام المالي للأمم المتحدة ؛

٤ - ترجو من مجلس مراجعي الحسابات أن يقدم إليها مستقبلا ، في وثيقة منفصلة مختصرة ، جميعا للملاحظات الرئيسية التي تلقى اهتماما مشتركا فيما يتمثل بالفقرة ٣ أعلاه ؛

٥ - ترجو أيضا من مجلس مراجعي الحسابات واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والمالية أن يبقيا قيد الاستعراض الاحتياطات المالية التي تحتفظ بها مؤسسات الأمم المتحدة المبلغ عنها ، وأن تقدم تقارير عنها بناء على ذلك ؛

٦ - ترجو كذلك من الرؤساء التنفيذيين للمنظمات والبرامج المعنية أن يتخذوا في المجالات التي تقع ضمن اختصاصهم أي إجراء علاجي قد تقتضيه التعليقات والملاحظات التي أبدتها مجلس مراجعي الحسابات في تقاريره ، وأن يقدموا تقاريرها عنها إلى مجلس مراجعي الحسابات ؛

٧ - تجدد دعوتها لهيئات إدارة المنظمات المعنية إلى أن تنظر كل سنة في دوراتها العادية في الإجراءات العلاجية التي يتخذها الرؤساء التنفيذيون المعنيون استجابة للتعليقات والملاحظات التي أبدتها مجلس مراجعي الحسابات في تقاريره ؛

٨ - ترجو كذلك من مجلس مراجعي الحسابات أن يورد في تقاريره السنوية ملاحظات عن الإجراءات المتخذة للإمتثال للتوصيات السابقة .